

速神病愈夏半製崔

辦查處

上海醫學博士崔製夏半製

腎形如卵居背脊之兩旁...

安氏製藥局

兜安氏

叻會豐商店披露

中華民國元年八月六日

小坡小南門口三昌公司

吉隆坡茨廠街廣同公司

檳城三馬路廣同公司

怡保三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

芙蓉三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

馬六甲三馬路廣同公司

白告司公限有車電

啟者本公司特字通知 諸君知悉將早晚電車來往各段道路之時刻列下...

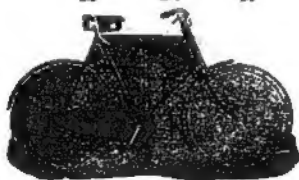
LITTLE'S SPECIALITIES.

告廣物貨司公直里然



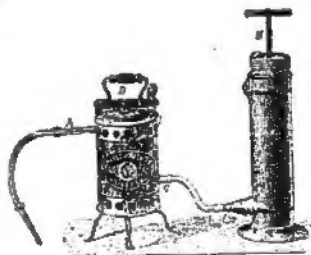
矣世出學術美一第坡嘉新

一千九百一十三年四月廿二號

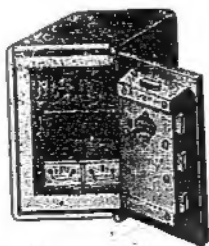


士丹達 腳踏車 全副價 銀由四十五元 起至八十五元止

銀華脚 踏車全 副價銀 由七十元 起至一百三十元止



約成白鐵 車每輛價 銀四十五元 起至五十元 止...



上層鐵櫃具 價銀由四十元 起至一百八十元止



鐵磅價銀 列如下 四十五元 五十五元 七十五元 八十五元 九十五元

新嘉坡各界 諸君對於美術品物甚為珍重本公司有見於此...

一千九百一十二年四月三十號

新嘉坡發行總局

一在單邊街即亞巴馬安實得力門牌三十一號電話一千三百三十五號

一在大馬路橋樑街日門牌一百九十四號

中華民國元年十二月二日

瑞記公司創製萬應救劫戒烟藥水

[illegible]

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements,) Ltd.



啟者特通知本公司所售第一等名上品土油 燈油
蠟燭及第一馳名蠟中油 諸君有欲採購者請赴
下列之處均有寄售
檳榔嶼之律門牌二百四十六
號恆和興
美芝律門牌三百零三號怡興
沙九律律門牌二十三號振光
美芝律門牌三十三號裕發
附旁所附之號乃係本公司商標此佈
英一千九百一十二年十二月二號



民國元年十月十四日
總發行石叻大馬路
雙龍街口廣泰隆

關一天

限日服回清是金愈
如患此症候服各藥之丸未見功效

五淋白濁丸

世間輕者十萬人服治白濁者
無一不愈之妙藥也此丸專治
傷寒五淋白濁小便頻痛腎經
敗壞或遺如膏濁米泔或如清
尿小便帶血等症不拘遠年近日
有痛無痛經絡不通服此丸即
有痛無痛不切不墮服服諸君
患此症候服各藥之丸未見功效

限日服回清是金愈

中發之痛 任調任入

潘敬菴

經期肚痛丸

或久或暫，或淡或紅，閉經不通，經來不準，血虛不勻，血熱不止，氣滯四散，精神少短，頭暈目眩，腰膝痠軟，心胃胸膈，嘔噦吐酸，傷風山嵐，各等症之症，服此丸即見神效。

子元服舉事足天子

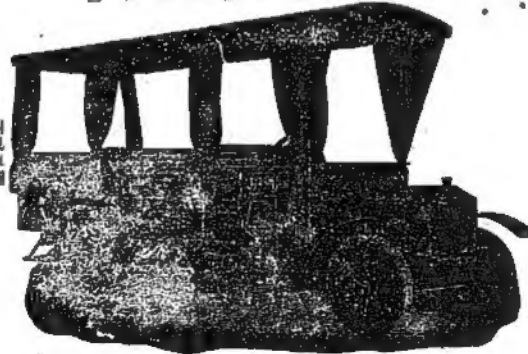
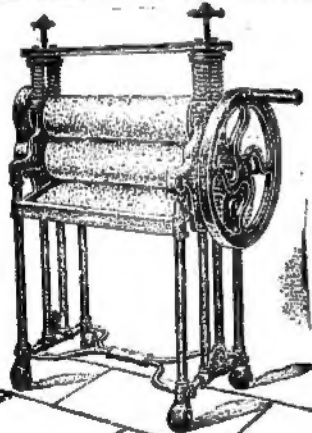
潘翁老種

七野也 八野也 九野也 十野也 十一野也 十二野也 十三野也 十四野也 十五野也 十六野也 十七野也 十八野也 十九野也 二十野也 二十一野也 二十二野也 二十三野也 二十四野也 二十五野也 二十六野也 二十七野也 二十八野也 二十九野也 三十野也 三十一野也 三十二野也 三十三野也 三十四野也 三十五野也 三十六野也 三十七野也 三十八野也 三十九野也 四十野也 四十一野也 四十二野也 四十三野也 四十四野也 四十五野也 四十六野也 四十七野也 四十八野也 四十九野也 五十野也 五十一野也 五十二野也 五十三野也 五十四野也 五十五野也 五十六野也 五十七野也 五十八野也 五十九野也 六十野也 六十一野也 六十二野也 六十三野也 六十四野也 六十五野也 六十六野也 六十七野也 六十八野也 六十九野也 七十野也 七十一野也 七十二野也 七十三野也 七十四野也 七十五野也 七十六野也 七十七野也 七十八野也 七十九野也 八十野也 八十一野也 八十二野也 八十三野也 八十四野也 八十五野也 八十六野也 八十七野也 八十八野也 八十九野也 九十野也 九十一野也 九十二野也 九十三野也 九十四野也 九十五野也 九十六野也 九十七野也 九十八野也 九十九野也 一百野也

精曰男老精枯，陽物化生，所以結不盛，則胎孕難成，非妻
之邪也。凡見世人無子者，每謂之與生感，不知身體虛弱，
有能種子，男有十損，分男明心，動陽物不舉，一將也。
壯而不久，陰二將也。久不壯壯，三將也。精枯無珠，
四將也。凡色即酸，雖固氣精，五將也。白濁多精六將也。
夢小便夜遺，七將也。夜

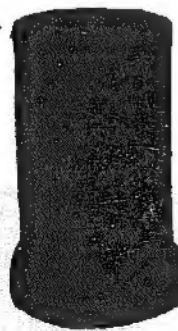
McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白



SHARPE, ROSS & CO, LTD.

3. d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



在市上取價極廉此水筒凡屬國家及工

啟者特字通知
 本公司出售各
 項田屋之物料
 包工之人或建
 造人應來本公
 司察看所估價
 附各物料如
 法國片瓦
 下磚 各色磚
 磚 磁磚 磚
 油等項包
 其詳列於此

號三牌門力得賓拿冥汝亞尼坡嘉新

啟謹司公限有羅德

一九四三年三月二日



磨有特字通
鹿標之英
乃包工人所
之第一佳品
是此灰之人
是著名于此
者此灰每桶
三百七十六
既修



此標牛會供大英君主五印大皇帝飲品及會
承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

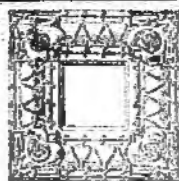
MILKMAID MILK.

大至流銷下天乳牛標人女知通字特

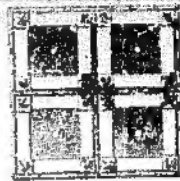


以上之圖乃是身體強壯之人與身體衰弱之人。圖明強壯者精力強，令身體強壯是因爲千母當子幼時常將強壯之女人標牛乳供于飲料。而至今仍飲此標之牛乳當子出外遊歷時常飲女人標之罐頭牛乳。名曰厚質之女人標牛乳因爲知若飲此標牛乳可免患痢疾水痢生痢此乃最好之牛乳及其美皮並非濃稠及酸味之牛乳而又不攪雜料者倘若諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不作衰弱之人則必需飲女人標之牛乳。此標牛乳天下商號均有發售而且四州府及本坡國家均常取此標牛乳以供醫院等處之用。

英一千九百一十年七月三十一號



啟者本公司寫字樓設在便悉
 英一千九百一十二年十月十六號
 嘉柔乃仁振尼亞有限公司謹啟



啟者特字通知茲有極精之鋼枋
每一丁方英尺約價九占此種鋼
枋現在已有人用而不用木枋因

金雞鐵樹補功雙酒



法國奧國俄國及天下諸大邦統制中
各國皇家大醫士三百餘名考驗後驗
手書凡一百餘條稱補腎丸之功
能治男女氣弱血虧精神困倦之症
倘不思飲食胃以呆滯頭眩眼花心驚
恍惚不寐或腎虧失調小便淋瀝如
等症長服發自痊癒以及婦科月經不
調或臨經腹痛病後人愈久補有疾
疾皆皆酌量酌飲大能壯精神固
治陽痿早洩之疾使人飲之能溫和子
宮贊助肥肥永無疾病相本局開列
經三十餘載歷來不惜資本盡心製
藥水藥油藥酒丹膏丸散無外試驗
衛生保身係舉世心無偏內外新舊
症隨時診驗藥到回春貧者不取藥
費貧者概免藥費俱取銀兩斷到本藥

N. D. L.

啟者本公司最近快搭之輪船特由汕頭開行一次由勿羅
德往來麥雅並打撈 安邑 掃拉致 兒不勞
兒志那 尼服 和蘭西蘭 檳榔 下力山
勃律 蘇門答剌 長崎 高板岩 檳榔嶼 新嘉坡
香港 實叻 大板等處而回并出船單
列明正新金山非洲及往歐洲諸通商口岸久出船單
前往歐洲經印度或與英士于斯歷天下之開單價目
茲將各期能到發號數之日期列下 一千九百一十二
年 正月船名曰八波尼牙才輪船 屋多末月十二號
衣衣之尼力輪船 屋多末月廿六號約輪船 慈民米
月九號亞連士七羅里士輪船 慈民米月廿二號得來
輪船 利心米月七號基里衣士輪船 利心米月廿一
號約連士臣威輪船 一千九百一十三年 然花里
月四號拔敏輪船 然花里月十八號勿羅開輪船又將
各輪船由新嘉坡開行之日期列下 一千九百一十二年
正月船名曰廿三號約連士臣威輪船 屋多末月
七號拔敏輪船 屋多末月廿一號武羅輪船 慈民米
月十四號尼牙才輪船 慈民米月十八號穿衣花尼力輪
船 利心米月二號約輪船 利心米月十六號約連士
士羅里士輪船 利心米月三十號得來輪船 一千九
百一十三年 然花里月十三號基里衣士輪船 以上
各輪均已設立無線電音船由歐美洲來者停泊吉馬不
長崎遊之銀額(乃傳單)建五金磅十金磅二十金磅
不此在天下各國通用本公司可以收受此佈
興一千九百一十二年九月十九號

三品酒裝售



有以海鏡為無意外此本行錄制所以為 需者之所共賞
 也讀者本行請沽之經久已馳名於東方 一需而於助收
 所許者尤著本行沽此等罐頭已有三十年之久其製
 甚為堅固保能避火且其罐蓋甚
 身均用鐵製成並無雜以木料且
 需相宜而至今均為一式堅固而
 無有優劣之分至於各欄大小不一而價值則一百元至四
 百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災災亦無所
 損壞是以本行之罐頭實為叻坡諸華商所喜購而本行從
 年所沽亦不鮮茲特為之錄佈 諸君有想購者祈即
 玉臨選購為盼
 明鳴也洋行謹啟

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
 式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美矣近有無恥之徒
 假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸
 君欲買本
 行白頭三
 品酒者請
 細認本號

招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者
 始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告
 西一千九百十一年正月一號
 明鳴也洋行謹啟

新嘉坡羅敏申律門牌四十三號丹格樹乳有限公司謹啟

力十七匹至二十二匹又特辦一種摩多車名曰星摩多車馬力二十二匹乘坐七人車中設有各種應用之物乃是短體未銼短之火手兼足是體手續極傳習簡便各物皆備此車定價甚廉此乃最好之機會也 諸君欲買以應新年遊玩可到本公司機器部寫字樓設在本坡羅敏申律門牌一百零六號可也此佈

總代理人明嗎也洋行披露

英一千九百二十一年八月七號

啟者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 煤炭 各項生理
及寄搭生理等茲將代理之各輪船開列
霸加里里公司印度及新金山輪船每月開行一次由新金山經
過爪哇地來
麥加里士打有限公司乃英國及澳洲鐵廠之輪船每月開行一次
英國 中國 滿洲 日本 小呂宋 實得力
呂宋 基申佳 梳乃及奧連打 荷蘭公司 常川 香港 中國 日本
檀香木 申佛蘭士瑪 又每月開往南美洲兩次
威士丹本月起將利與衣奧凡蘭衣薩斯聯合
又本公司可由本坡開往歐洲大之各埠之船單此單經過 中國
日本 英國由非歐洲回英之時經過蘇彝士河 本公司常
有新金山及印度之煤炭留貨此佈
英一千九百一十二年八月七號
麥加里士打公司謹啟

司各脱能健士

魚池之
小廣
即往
馬坡
獨有
公司
專

本行再行核定於酒
以什人割倘一經銷
知明即花紅二百元
元經官認定即能
取往加費已三

管發售地圖者標蓋峰上頂圖注

藥者到本公司由法國督辦上萬國地酒
 功發其酒香濃味厚異常飲之誠可令人
 長血氣壯筋骨悅顏色妙莫與倫今市上所有
 萬國地酒無能其出右者而佐餐中之妙品
 也此酒向無水公司一舉姑出數瓶列原出售
 諸君光顧請認明本公司標記為記細辨香味方
 不致誤購焉尚宜慎買真偽之辨者祈早 垂玉
 惠顧實為幸
 大英一千九百零八年正月一號

● ● ● ● ●

此酒之味
 百客八年正月
 以客八年正月
 此酒之味
 百客八年正月
 以客八年正月

Straits Steamship Coy, Limited.

The Siam Steamship Navigation Coy, Limited

列開各往開時日名船司公限有船輪力得實

行啟船輪司公限有船輪暹羅代

白蟻 拜一 四點 瑞珍咸坡 直落安申
加甲 拜一 四點半 瑞珍咸坡 直落安申
藍寶 拜二 四點 瑞珍咸坡 直落安申
...

里 亦不里月二號 到坡
里 亦不里月五號 到坡
里 亦不里月七號 到坡
...

THE "CHINA MUTUAL" LIFE INSURANCE COMPANY, LTD.
Incorporated under Hongkong Ordinances.
Is prepared to advance money upon the security of improved property.
Apply to the Company's Head Office, 10, Canton Road, Shanghai, or to 2, Finlayson Green, Singapore.

賜根代望即有利銀行告白
本銀行開辦有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共銀
本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 盈餘銀共計三十六萬五千磅 本
銀行儲蓄之利 凡諸位儲蓄本銀行之款其一年定期者
以三仙半息 算六個月定期者以三仙息 算三個月定期者
以二仙半息算其往來現款則以二仙半按日計算其凡諸位
之生利本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商議安
大英一千九百零九年亦不里月十六號
賜根代望有利銀行經理人兒下士謹啟

ASPIRIN
此藥係德京味
也名醫所製南洋
一帶皆稱最良各
醫生多喜用之此
藥治諸痛傷寒
發熱頭痛及一切
風濕等症以上各
病一服之內立
奏奇功 諸君買請認明字號
▲每樽價銀五角
德京味也藥料公司特啟
中興大藥房 德興神藥 啟
星加坡 德興神藥 啟
美濟藥房 啟
▲各藥房均有寄賣
大英一千九百一十三年正月十六號

VICHY CELESTINS
此藥係德京味
也名醫所製南洋
一帶皆稱最良各
醫生多喜用之此
藥治諸痛傷寒
發熱頭痛及一切
風濕等症以上各
病一服之內立
奏奇功 諸君買請認明字號
▲每樽價銀五角
德京味也藥料公司特啟
中興大藥房 德興神藥 啟
星加坡 德興神藥 啟
美濟藥房 啟
▲各藥房均有寄賣
大英一千九百一十三年正月十六號

銀行新張廣告
○啟者本華商銀行乃在星架坡英政府
註冊共訂資本銀四百萬元實收足資本銀二百萬元正已於陽歷
十二月二日開張在本坡中街門牌三十一號暫設之事務所茲
將本銀行公舉董事人員序列
正主席 李君海
副主席 林君東輝
協理 陳君若錦 陳君若實 林君生文 殷君生茂利
陳君若錦 陳君若實 林君生文 殷君生茂利
公舉董事人員列左
大總理 林君東輝
副總理 陳君若錦
代理司理人黃君若成
中華民國元年十一月廿八日 華商銀行有限公司謹啟

美奧施甸粉
啟者特字通知 美奧施甸粉 (Mellin's Food) 十分適口此物係用牛乳
及雞卵所製成之極品消化其法以細子實十已仙後照生夏
囑圖看及亞運非君之定額而取賜子實乃係補益滋養身體等最
要之品及治勞傷之物是以美奧施甸粉乃係老人與童輩必需之
物若食此粉可用 沸水 冷水 牛乳 茶 加九 酒等和服
大人每日三次每次用此粉兩茶匙 童稚用一茶匙 諸君欲悉
詳情請閱樽外仿單及試單便知其功用此佈
大英一千九百一十二年十月十四號
德國神農大藥房謹啟

仁番底拿粉
啟者特字通知 仁番底拿粉 (Infantina) 此物一如母乳乳若
服此粉能發生人身之血而體質甚實即時消化能供初生嬰兒之
食料又極廉潔此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味
及不生風能治諸痛之疾及食不消化之疾不必另服他藥而食
此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲悉此粉請閱樽外所貼
仿單及圖便悉此佈
大英一千九百一十二年十月十四號
德國神農大藥房謹啟

仁番底拿粉
啟者特字通知 仁番底拿粉 (Infantina) 此物一如母乳乳若
服此粉能發生人身之血而體質甚實即時消化能供初生嬰兒之
食料又極廉潔此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味
及不生風能治諸痛之疾及食不消化之疾不必另服他藥而食
此粉十分利便其味又甚佳 諸君欲悉此粉請閱樽外所貼
仿單及圖便悉此佈
大英一千九百一十二年十月十四號
德國神農大藥房謹啟

即日行情

往香港 厦門 汕頭

[illegible]

花柳之患由人身之內含毒不潔偶因發火燥熱乘虛而入
之一身有氣脈有紅血管有青血管有水管精液皆身外循行而
時無一息之停過而復始人之所以能長生者須以此也至如傳

總之藥對於空氣受受之
之則故其能因時而變者其則
子息繁多而時節雖至於
謂情花柳者動既無時且
與春生俱來而花柳之
雖寄生於花間而花柳之
毒與別種之毒不同者何
哉蓋以別種之毒其感於
天氣及以風氣之毒其感
於氣其因飲食不節而入
血脈者最爲普遍者其毒在
肌膚均易解至其毒在
臟腑自必解至其毒在
諸節自必解其毒由透入
氣管故解此毒之藥必受
其功效故水質輕清者其
統治各經流滯各骨方能
有收而輕解解毒者大不
相同也試舉解毒之藥生
於瀉瀉爲解毒之藥生
於瀉瀉爲解毒之藥生
可謂生於瀉瀉之物上
花柳則不然然其物上
毒甚則七姊妹之毒藥來
至生誤服而後物亦隨
絕後則瀉瀉上何物亦隨
絕下何以對妻妾終身之
快樂從此新君君諸君
靜言思之花柳者頃刻之
數錢計生之憂患猶乎
乎有能知之立刻即服此
九從速者速瀉除除立刻
瀉瀉可復後復後立刻
清解無異此藥所以各
國均稱此九爲花柳聖藥
不得以尋常解毒藥觀
之也讀者所注意

價目 每版銀壹元 每打銀拾元

批發和宜

分 小坡廣濟堂

傳 網 水 三 昌 公 司

吧城小南門三昌公司

溫州三馬路廣州分店

石叻廣生行
吉隆坡謝街盧同濟

鹿港新街中法大藥材

石大路馬路
會豐商店披露

壬子年八月初七日

This is a high-contrast, black and white image of a document page, possibly a ledger or form. The image is heavily degraded with significant noise and artifacts, including a large dark smudge at the top center. The page features several vertical columns and horizontal lines, suggesting a structured layout. The overall quality is poor, with many black specks and streaks obscuring the original content.

啟者特字通知 區外勿論有等之民字號白蟻所害及

其官囑咐須用朱尼來通。Togethe 此物可以保守木

若諸君已有樹乳園者當將樹乳園改良而用此法是也

此物勿用為油煎法則此藥可保其白嫩及修補之

德固其辭之反若能用此柔尾來溫燠之可以由于再

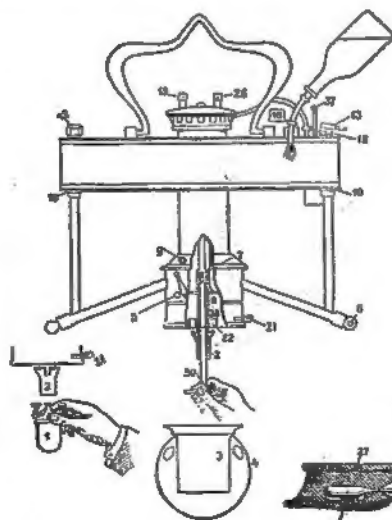
爾君採購足米應盡煩囑勿使誤事此布

赴新嘉坡多及柔佛公司 嘉福公司 吉隆坡聯興

巴 廉大甲勃蘭打士於時便僱採購此種

西一千九百一十二年正月二十號

星洲公司謹啟



此燈內不能復用本公司故保此燈必無危險又無

臭味不能怪矣不用喉管不碍地方此燈燭光
百枝每一點燭蜜費一占省一個本公司可保此
燈十分耐用此種燈有購者有掛壁者有桌上
者 諸君如欲詳悉此燈情形請 玉臨本公司
寫字樓詢問便知

英一千九百一十二年九月三號

• 康順興公司訂華衣及呂威勿店酒款有力得實酬

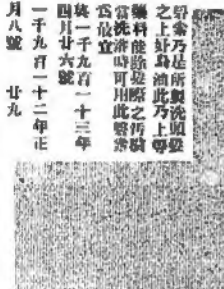
號登三號十三牌門街木漆坡嘉新理代

Weill & Zerner, Diamond Merchants & Jewellers, High Street, E

夫者無價口號裝太水者則創用秘法煎成藥膏可治肚腹上一
日二天 調經宜服此藥此者服之益盛三天就可收效步即
知神效 每日宜服三次
忌用冷水沖服洗身熱水可用
本坡代售處 荳蔻街口中法藥房 皇嘉山脚二百里藥房
小坡新街口合豐商店 小坡民興藥房
○茨城華安藥房
○古庇坡溫同濟藥房
○吡叻怡保保興大藥房
乙丑年元月初八日
石叻王壽大面好啟

讀商陳汝和君慷慨担任非難勸各熱心家多助月捐是以有如

民國二年四月廿四日
新加坡華入基督公會啟



得金乃是所製洗頭盤
 之上好烏油此乃上等
 藥料能除髮際之屑
 當洗滌時可用此藥
 爲最宜
 一千九百一十三年
 四月廿六號
 一千九百一十二年正
 月八號 廿九

STRAITS GUANO COMPANY

司公鳥糞力得實

告廣傳益我為

新嘉坡 柔佛代辦人山尼蘭勿諾里公司謹啟

摩六甲

手書年三月十九日

仙此補品發售于四州府及蘇門答臘泗水

與興隆號每墩價銀二十元

火險及海面保險廣告 ○啟者特字聲明本公司

現已籌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有

有海險者即時決定定免本公司之保費字樣為附此 諸君欲購者

知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓面商可也此佈

英一千九百一十一年八月二號

明鳴也有限公司謹啟

發乳牛鮮品極

BERNESE ALPS MILK CO.
STERILIZED MILK
PURE SWISS MILK
SWITZERLAND
"SLEDGE" BRAND
HYGIENIC SWISS MILK
Preserved in its natural purity with all
the cream and without addition of sugar or
anything else
The perfect security this milk offers
makes it most valuable for maintaining the health
of the inhabitants of tropical countries

異荷曾錄一試便知此標牛乳實居他種之上望諸君試用

下等之物 而向未試用此標牛乳時以為亦與他標無

驗明此標乃最上等純淨可信 伏望諸君雖然價廉勿購

其標生牛乳處藥房藥店已用之多年因為管理人員已

怡和軒辭末選初君文 (維中恭民國二年四月二十
星架坡華僑怡和軒林推選諸同人致辭於末選初先生之靈
曰發軔改邪繫維小宋履歷同文生財有用莫夫不用奪我元良
垂發盜竊促彰七豎狂爲宵遁宵閃電雷雷倒僞服發而不見君

人民幸福喉也且蘇學之教育會有一種特別施化何則國民黨在國內才著精教學常在階級通達才利之具重國者利之資而情學之文明必結學堂而通布戰之資者必由學堂造就共和之道德必以佛法而推行僧教育而萌芽於廢地正我

李七	賀翠	姚亞路	歐陽照	程大五	胡其
程亞卿	尹士南	羅之廣	張五	劉華鄭	程亞順
張雲	羅天秀	黃木	蕭金	李日星	張福
賀亞和	蔡開輝	羅元蘭	程添宜	程錫田	李乾芳
李學	許	而	國		

以上五路計二千一百三十八省會總共捐銀五十五萬
五路二方五萬 已完
中華民國二年四月廿六日
和局馬里阿率僑民捐事務所通告